

VELO-STATION-VÉLO

Öffnungszeiten Information

Heures d'ouverture du guichet d'information

Mo/Lu, Mi/Me, Do/Je	08h00 – 12h00 / 13h00 – 18h00
Di/Ma, Fr/Ve	13h00 – 18h00
Sa/Sa	11h00 – 15h00
So/Di	Geschlossen / Fermé

Tarife / Tarifs (Depot / Dépôt Fr. 15.-)

Tageskarte / Carte journalière:	Fr. 1.-
12er-Abo / Abonnement de 12 cartes:	Fr. 10.-
Monats-Abo / Abonnement mensuel:	Fr. 15.-
Jahres-Abo / Abonnement annuel:	Fr. 100.-

Bargeldlos parkieren

Den Zutritt erhalten Sie mit einer gültigen **Velostation-Chipkarte**. Die Parkgebühr bezahlen Sie bei der Information. Dort können Tageskarten, 12er-Abos, Monats-Abos und Jahres-Abos gelöst werden.

Und so funktioniert's:

1. Vor der ersten Benutzung der Velostation gehen Sie zur Information, um sich als Kunde/Kundin registrieren zu lassen.
2. Sie wählen ein Angebot und bezahlen.
3. Die Zutrittsberechtigung erhalten Sie mit einer Chipkarte.

Stationnement par carte

*Vous pouvez accéder à la vélostation avec une **carte à puce** valable. Vous payez la **taxe de dépôt** au bureau de l'information qui fournit aussi des cartes journalières et des abonnements mensuel et annuel.*

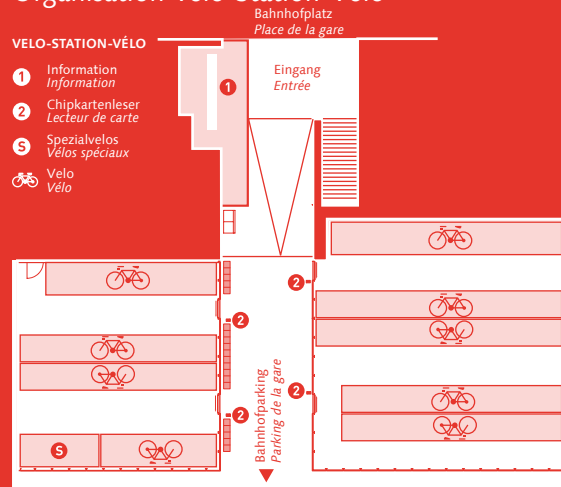
Et voilà comment ça fonctionne:

1. *Avant de vous rendre pour la première fois à la vélostation, rendez-vous au bureau de l'information pour votre enregistrement.*
2. *Vous choisissez une offre et la payez.*
3. *Vous recevez l'autorisation d'accès avec une carte à puce.*

Stadt Biel
Ville de Bienne



Organisation Velo-Station-Vélo



VELO-STATION-VÉLO

Betrieb / Exploitation

Velo-Station-Vélo
c/o APCOA Parking Service Switzerland AG
Bahnhofplatz / Place de la Gare 6
2502 Biel/Bienne
T: 032 322 48 19



Die **Velostation** bietet am Bahnhof Biel 400 sichere, gedeckte und komfortable Velo-parkplätze. Gegen eine Gebühr kann das Velo in überwachten Räumen parkiert werden. Dank elektronischem Zutrittssystem können Abo-Inhaber/innen ihr Velo rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr parkieren. Die Station und die Zugänge werden mit Video ununterbrochen überwacht. Tagsüber wird die Station betreut.

Le parking couvert pour vélos offre 400 places sûres et confortables à la gare de Bienne. En s'acquittant d'une taxe, il est maintenant possible de déposer son vélo dans des lieux surveillés. Grâce à son système électronique, les abonnés peuvent garer leur vélo nuit et jour et 365 jours par an. Le parc et les accès sont surveillés par caméra vidéo 24h sur 24. Des employés sont présents pendant la journée.

Situationsplan / Plan de situation

